

实用

英语同义词 用法指南

◆ 曹焰 主编 SHIYONGYINGYUTONGYICIYONGFAZHINAN

知識出版社

实用英语同义词 用法指南

曹 焰 主编

知 识 出 版 社

内 容 提 要

本书共收录同义词语近 4 500 条(次)、注释和例句 20 000 余条。在注重词语的词义辨析的同时,还突出了同义词的用法辨析,二者有机结合,能够帮助解决初、中级英语学习者在学习和使用英语同义词时遇到的问题。可供中学、大学教师、学生,从事外事、外贸、翻译等工作的人士或出国预备人员参考。

图书在版编目(CIP)数据

实用英语同义词用法指南/曹焰主编. - 北京:知识出版社, 2000.3

ISBN 7-5015-2374-6

I. 实… II. 曹… III. 英语 - 同义词 IV. H313.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 64092 号

责任编辑:杨寅辉

封面设计:刘家峰

责任印制:徐继康

知识出版社出版发行

(100037 北京阜成门北大街 17 号 电话:68343259)

北京宏伟胶印厂印刷 新华书店经销

2000 年 3 月第 1 版 2000 年 3 月第 1 次印刷

开本:850 毫米×1168 毫米 1/32 印张:27.375

字数:1000 千字 印数:1—5000 册

定价:48.00 元

本书如有印装质量问题,可与出版社联系调换。

《实用英语同义词用法指南》编写人员

主 编	曹 焰				
副主编	王 戈	郭春陵	孟东维	俞 真	徐淑萍
	陈 泉	张达仁	张铁军	刘建新	雍 军
	由洪盛				
编 委	危鸣辉	钱子瑜	张艳梅	吕景霞	程丽华
	邱丽杰	陈 芳	卓 杨	张密林	冯艳茹
	邵风华	吴秀芳	郭昭飞	韩淑文	李 娅
	杨秀峰	韩成和	任清华	林 雪	张东敏
	刘春霞	孟 良	程思华	黄宪华	李建国
	刘思妯				

参加部分工作的还有：

姚春光	周琼花	刘唤武	张耀宗	邓小喻
赵艳香	于 静	常国敏	王 成	李羨林
郭春燕	李长荣	庞常学	郑怀荣	刘国胜
宫志超	王则生	喻达峰		

前 言

掌握一门外语是我国未来人才应具备的四大基本素质之一，懂英语更是对跨世纪人才最基本的要求之一。要学好和用好英语，不仅需要熟记单词拼法和词义，更需掌握词语的用法；注重词语的用法已成为当前和今后学好和用好英语的必然趋势。近年来，英语同义词用法在各级教学和各类测试中越来越占有重要地位，国内虽然出版了几部同义词方面的工具书，但迄今还没有一部把同义词的词义辨析和用法辨析有机地结合起来的英语工具书，据我所知，这类工具书在国外也颇为鲜见。

《实用英语同义词用法指南》是知识出版社 1996 年出版的《简明英语用法指南》（台湾水牛出版社 1999 年据此出版《实用英语辞典》）的姊妹篇，我们试图把同义词的词义辨析和用法辨析有机地结合起来，为英语的学习者和使用者提供一部简明实用的英语同义词参考书。

这部书在千余个词条中，收录词语近 4 500 个（次），集中体现了我们过去编写的英汉工具书及其他同类工具书的长处，而且，本书不仅注重同义、近义或相关的名词、动词、形容词和副词四大实词同义词语的诠释，还尤其注重一般读者感到困难的介词、连词等功能词、短语动词和其他习语的诠释，并提供丰富的词汇信息，使这部书成为收词丰富、用法突出、注释详尽、例句翔实、译文准确、对比鲜明、独具特色的英语工具书。

本书每个词条分为三栏：词义栏、辨析栏和例句栏。

词义栏是词条的纲，包括词目、词性、词义三项；首词目一般为常用词，其他词目按字母顺序编排；词性限于本词条所涉及的词性，根据词语的实际应用，尽量分别标示词性细项，如可数名词和不可数名词、及物动词和不及物动词、定语形容词和表语形容词；短语动词分为可分性习语（id. sep.）和不可分性习语（id. fus.），短语动词中

间可以插入宾语或其他成分的为可分性习语, 如 add up, take care of, 中间不可插入宾语或其它成分的为不可分性习语, 如 add up to, look forward to。词性细项的标示, 在指导英语词语的学习和使用中十分有用, 它不仅让读者了解词语的基本语法功能, 而且还可以让读者掌握词语的具体用法。大部分词条选注同一词性的词语, 但为了方便读者查阅, 也有少数词条把不同词性的同义词语集中在一起进行诠释, 如 die 条中就有三个动词 (die, depart, perish)、两个形容词 (dead, lifeless)、一个名词 (death) 和一个短语动词 (pass away)。

辨析栏是词条的核心, 包括词目的使用范围、词义辨析、用法辨析三项。

词目的使用范围指常用词、口语用词、正式用词、文学用词、法律用词、科技用词、俚语用词、军事用词、一般用词等。界定标准, 常用词主要指列入英语高考词汇表和《朗文现代英汉双解词典》中用来释义和编写例句的 “list of words used in the dictionary” 的词语, 口语用词、正式用词、文学用词、法律用词、科技用词、俚语用词和军事用词主要依据 *Chambers Universal Learners' Dictionary* 和《朗文现代英汉双解词典》的 inf、formal、liter、legal、tech、sl. 和 mil., 除此以外的词汇多列为一般用词。

词义辨析从同义词的角度, 先指出本词条各词语的相同或相似的词义, 然后再分别指出各个词目各自特有的词义。

用法辨析是本书要突出的重点。在每个词条中, 对每个词目都进行了详尽的用法注释, 尤其对名词、动词、形容词的用法及各种搭配的注释更为翔实, 有一些甚至注释到不同词义的不同用法, 指人指事, 或褒或贬, 如 hasty 表示“匆忙的”, 常用作表语, 表示“草率的”, 可用作定语和表语; superficial 指人时是贬义词, 指事时有时是贬义词; escape 表示“避免”、“避开”, 是及物动词, 表示“逃跑”、“逃脱”, 是不及物动词。对介词、连词等功能也进行了深入细致的诠释。在用法注释中, 我们不仅吸收了国内外权威著述的观点, 还大量采纳了一些我们已经出版的工具书中所阐明的看法, 并且努力根据语言的实践验证权威的看法。如: *Chambers* (159 页) 把 cursory 注释为 attrib. formal, 可是在我和张奎武先生主编的《英汉百科翻译大词

典》(p. 753)中, cursory 也有用作表语的书证, 因此, 我们把 cursory 注释为“常用作定语, 偶尔用作表语”, 并引用了例句: This time she was cursory because she felt guilty. 这一次她只是轻描淡写地说了几句, 因为她感到很内疚。

词义辨析和用法辨析力求开门见山, 简洁明了, 深入浅出, 对比鲜明, 通俗易懂。

例句栏是词条的重要有机组成部分。提供例句是直接显示词语语法功能和实际用法的有效手段, 与抽象的语法标记相比, 它具体而实用, 二者结合, 相辅相成。通用的英汉词典, 例词例句可以少而精, 专供学习和使用参考的工具书则要求例句尽量丰富一些; 这样, 不仅可以增强工具书的可读性, 而且可以帮助读者通过对有声有色的语言实例的观摩切磋, 得到示范和启迪, 从而掌握词语的具体用法。本书的例句大多引自近年出版的权威工具书, 一小部分根据权威工具书进行扩写或改写, 并经 Microsoft Word 软件进行了拼写和语法的校正。在选编例句的过程中, 我们遵循以下选编原则: 语言地道, 推陈出新, 内容稳定, 题材广泛, 句型全面, 难易兼顾, 富有知识性和趣味性, 体现词语的各种用法与搭配, 译文尽量做到“信、达、雅”, 为读者提供丰富实用的语言素材。

在编写本书过程中, 我们广泛参考并引证了国内外前辈、同行和同事的著述, 在此谨表示衷心的感谢。

把同义词的词义和用法结合起来进行词语辨析还是一种尝试, 本书虽经多次校审, 不当之处恐怕仍在所难免。我们诚恳地欢迎专家、同行和广大的读者批评指正, 以期本书能够更趋完善, 更好地服务于广大的读者, 为提高我国的素质教育水平、促进跨世纪人才的培养做出贡献。

曹 焰

1999.1.29. 于海口

缩语和符号

<i>a.</i>	adjective	形容词
<i>aa.</i>	attributive adjective	定语形容词
<i>abb.</i>	abbreviation	缩略语
<i>ad.</i>	adverb, adverbial phrase	副词、副词性短语
<i>ap.</i>	predictive adjective	表语形容词
<i>art.</i>	article	冠词
<i>v. aux.</i>	auxiliary verb	助动词
<i>conj.</i>	conjunction	连词
<i>id.</i>	idiom, idiomatic expression	习语、习惯表达法
<i>id. fus.</i>	fused idiom	不可分性习语
<i>id. sep.</i>	separable idiom	可分性习语
<i>int.</i>	interjection	感叹词
<i>v. mod.</i>	modal verb	情态动词
<i>n.</i>	noun	名词
<i>nc.</i>	countable noun	可数名词
<i>nu.</i>	uncountable noun	不可数名词
<i>num.</i>	numeral	数词
<i>prep.</i>	preposition	介词
<i>pron.</i>	pronoun	代词
<i>v.</i>	verb	动词
<i>vi.</i>	intransitive verb	不及物动词
<i>vt.</i>	transitive verb	及物动词
()	圆括号	可省略或替代的字母或词语 注释中的补充说明



a¹, an art. —

不定冠词 *a* 和 *an* 主要用于单数可数名词前，表示某一类人或物中的任何一个，数量的意义较弱，可译作“一个”，“个”，或不译出，*a* 用于以辅音音素（注意：不是字母）开始的词语之前，*an* 用于以元音音素（注意：不是字母）开始的词语之前：

a book [buk] 一本书

a hand [hænd] 一只手

a university [ɪju(:) niˈvɜ:siti] 一所大学

a one-eyed cat [wʌn aɪd kæt] 一只独眼猫

an ox [ɒks] 一头牛

an hour [aʊə] 一个小时

an M. A. degree [em ei diˈɡri:] 文学硕士学位

an 8-metre-long rope [ˈeɪt-mɪtə-lɒŋ rəʊp] 一条 8 米长的绳子

a², an, art. —, one num. — pron. 一个人（物）

不定冠词 *a* 表示“任何一个”，强调种类，并不强调数量，不可与 *two*, *three* 等数词对比①；数词 *one* 表示“一个”，强调数量，不是两个或三个，而是一个，可与其他数词对比，*one* 还常用作代词，表示“一个人（物）”，以避免重复使用某个可数名词，复数形式是 *ones*②：

① Bring me *a* book. 给我带本书来。（不要笔记本或其他）

I caught *a* fish yesterday. 我昨天抓到一条鱼。

② Bring me *one* book. 给我带一本书来。（不要两本）

I won't take *two* this time, *one* will be enough. 这次我不拿两个，一个就够了。

This room is bigger than that *one*. 这个房间比那个大。

As a result, the rich countries get richer, the poor *ones* poorer.

这样一来，富国越来越富，穷国越来越穷。

a bit, a bit of, a little id. 一点儿，少量，一些

A

习语 *a bit*, *a bit of* 和 *a little* 均可表示“一点儿”，“少量”，“一些”，但 *a bit* 指数量、时间、程度等，可用作名词性短语，也可用作副词性短语，可修饰形容词或动词，也可用于否定句，表示“一点儿也不”，但不能用于名词之前❶；*a bit of* 用于名词之前，指数量，表示“一点儿”，通常修饰不可数名词，有时修饰可数名词的单数形式❷；*a little* 用作定语，一般只修饰不可数名词，用作名词性短语，可用作宾语或主语，加了 *only*，就含有否定意义了，用作副词性短语，可用作状语，用于否定句时，表示肯定❸：

❶ *A bit is enough.* 一点儿就够了。

I only want a bit. 我只要一点点。

Let's rest for a bit. 咱们休息一会儿吧。

Please wait a bit. 请稍候。

I'm not a bit hungry. 我一点儿也不饿。

They don't seem to mind a bit. 他们好像一点儿也不介意。

❷ *Let's have a bit of music.* 咱们听点儿音乐吧。

Let me give you a bit of mind. 我老实对你说了吧。

It is not hard for one to do a bit of good. 一个人做点儿好事并不难。

She took a bit of paper and a few bits of wood and made a fire. 她拿了一点儿纸和几小块木头生起了火。

He is a bit of a snob. 他有点儿势利。

I'm afraid your friend is a bit of a thief. 恐怕你的朋友多少有些像小偷。

❸ *There is only a little water in the glass.* 玻璃杯里只有一点儿水了。

Although he is my neighbor, I know a little about him. 他虽然是我的邻居，但对他的情况我了解并不多。

I thought we had a whole bag of sugar, but only a little was left.

我以为我们有一整袋糖，哪知道所剩无几了。

Will you please move a little to the right? 请你往右挪一点儿好吗？

It gives us not a little trouble. 这件事给我们添了不少麻烦。

She was not a little sorry about this later. 对此她后来感到非常抱歉。

able *a.* 能干的，能够（做某事），**capable** *a.* 有能力的，可能会，**efficient**¹ *a.* 有能力的，效率高的，**good**² *a.* 能干的，有能力的，能胜任的，**qualified** *a.* 胜任的，合格的，有资格的

形容词 *able*, *capable*, *efficient*, *good* 和 *qualified* 均可表示超常的先天或后天的技能，并均可用作定语和表语，但 *able* 是常用词，侧重行动方面的能力，常用于人，用作定语，表示“能干的”，用作表语，表示“能够（做某事）”，常跟不定式❶；*capable* 是一般用词，侧重行动方面的适应性，可用于人或物，语义比 *able* 弱，有褒、贬两种意义，常跟 *of* 短语❷；*efficient* 是一般用词，指有能力完成某项特定的任务，不浪费时间、精力和材料，可用于人、机器或组织❸；*good* 是常用词，含义广泛，可指能干的、有能力的、能胜任的，用作表语，常跟 *at*, *for*, *with* 连用，形成短语❹；*qualified* 是一般用词，指通

过学习或训练而具有特殊的技能，能够胜任某项工作，用于人，用作表语，常跟不定式或 for 短语 ②：



- ① He is an *able* teacher. 他是一位能干的教师。
I'm *able* to handle the matter. 我能够处理这件事。
- ② He is a *capable* fellow. 他是个能干的小伙子。
You are *capable* of winning the game. 你能够赢得这场比赛。
The situation is *capable* of improvement. 形势可能会好转。
He is *capable* of any crime. 什么罪他都可能犯。
- ③ The people need an *efficient* government. 人民需要效率高的政府。
An *efficient* worker deserves good pay. 效率高的工人应该得到高工资。
A good manager is *efficient*. 优秀的经理要有效率。
The engine is highly *efficient*. 这种发动机效率很高。
- ④ He is a *good* doctor. 他是一位优秀的医生。
He would be a *good* man for the position. 他可能是这个职位的适当人选。
She is *good* at tennis. 她擅长打网球。
I know perfectly I am *good* for nothing. 我完全明白我什么也干不来。
He is *good* with horses. 他对马很有经验。
- ⑤ He is a *qualified* engineer. 他是一位合格的工程师。
Is he *qualified* to be a doctor? 他有资格做医生吗?
He is well *qualified* to do for the job. 他完全胜任这项工作。
He is the best *qualified* for teaching. 他做教学工作最适合。

abolish *vt.* 废除，消除，取消，**cancel**² *v.* 取消，抵消，使作废，相约，**do away with** *id. fus.* 废除，结束，**eliminate** *vt.* 排除，消除，消灭，**omit**¹ *vt.* 删除，漏掉，省略

动词 abolish, cancel, eliminate, omit 和习语 do away with 均可表示“使不存在”，“使无效或无活力”，但 abolish 是正式用词，指正式停止或终止某事的存在、活动或执行，全部或永远废除，常用于法令、风俗、习惯、战争、制度、弊端、传统、思想等方面，一般不用于人或物，是及物动词，后面跟简单宾语 ①；cancel 是正式用词，常用于个人债务、义务、契约、合同、约束、特许、安排、会议、计划、假期、约会、证书等方面，指令其失去效力，用作及物动词，后面跟简单宾语，有时用作不及物动词，表示数学上的“(相)约”②；do away with 是常用不可分性习语，常指去掉某种习惯，免去客套，停止某种活动等③；eliminate 是正式用词，指排除已存在于内部的人或物，是及物动词，后面跟简单宾语 ①；omit 是正式用词，一般用于字、词、句等方面，是及物动词，后面常跟简单宾语，常用作被动语态 ⑤：

- ① They *abolished* slavery. 他们废除了奴隶制度。
Many schoolboys would like to *abolish* homework. 许多小学生都愿意取消家庭作业。
There are many bad customs and laws that ought to be *abolished*. 许多不好的

习俗和法律应该被废除。

- ② This will *cancel* your debt to me. 这将抵消你欠我的债务。

He *cancelled* his order for books. 他撤销了他的图书订单。

The game was *cancelled* because of the rain. 这场比赛因下雨取消了。

Does anyone think that $2xp = 4xp$ will *cancel* by anything? 有谁认为 $2xp = 4xp$ 能够相约吗?

- ③ Let's *do away with* all ceremonies. 咱们免去客套吧。

It is time to *do away with* the old law. 这项旧法律应该废除了。

The factory decided to *do away with* the old machinery. 工厂决定淘汰旧的机器。

These privileges must be *done away with*. 这些特权必须取消。

- ④ Can the government *eliminate* poverty? 政府能够消除贫困吗?

The platform bridge over the railroad tracks *eliminated* danger in crossing. 这座铁路天桥消除了过铁路的危险。

All slang words should be *eliminated* from your essay. 所有的俚语都应该从你的文章中删除。

- ⑤ This sentence may be *omitted*. 这个句子可以删除。

You can *omit* the last chapter of the book. 你可以不读这本书的最后一章。

The typist *omitted* the last line of the letter. 打字员漏掉了信的最后一行。

The if-clause is often *omitted*. 这个 if 从句经常被省略。

about¹, concerning, of², on⁵, over³ *prep.* 关于, 涉及

介词 about, concerning, of, on 和 over 均可表示“关于”、“涉及”, 但 about 是常用词, 只是涉及, 并不详细或深入探讨, 多用于非正式谈话, 或是随便提到, 有时也可指某人或某事的详情 ①; concerning 是正式用词, 较有感情色彩, 但显得生硬, 可用于人或事 ②; of 是常用词, 往往只是涉及, 并不详细 ③; on 是常用词, 用于有准备的正式语言交流, 如讲演、讲学、写作, 只用于事 ④; over 是常用词, 指细述, 并非提到而已, 一般用于事 ⑤:

- ① We were talking *about* our children. 我们一直在谈我们的孩子。

I know nothing *about* the matter. 我不知道这件事的详情。

- ② He will make no injuries *concerning* you. 他不会做对你有害的事。

There was a lengthy debate *concerning* surplus value. 关于剩余价值进行了长时间的争论。

- ③ She spoke *of* you. 她提到了你。

I know nothing *of* the matter. 关于这件事, 我一无所知。

- ④ He spoke *on* many subjects. 他论述了许多题目。

She has written a book *on* her travels. 她写了一本关于游历的书。

- ⑤ Come to my office and let's talk it *over*. 到我的办公室来, 咱们好好谈谈这件事。

I must think *over* the matter before giving my answer. 关于这件事, 我得好

好想想再答复。

about², by¹, on⁶, with³ *prep.* 在身边, 在手头

介词 about, by, on 和 with 均可表示“在身边”、“在手头”, 均为常用词, 但 about 指随身携带小物件 ①; by 指在手边, 有时可与 on 相互替换 ②; on 指在身上 ③; with 指随身携带物件, 有时可与 about 替换, 但较大的物件只能用 with ④:

① Have you a pen *about* you? 你带着钢笔吗?

This is all he has *about* him. 这是他身上的全部财物。

② I haven't got it *by/on* me. 我还没有把它带在身上。

I've got a medical handbook *by* me. 我手头有一本医药手册。

③ Have you got any cigarettes *on* you? 你身上带烟了吗?

This pen was found *on* his person. 这支钢笔是在他身上找到的。

④ Take a dictionary *with* you. 带上一本词典。

Have you any money *with/about/on/by* you? 他身边有钱吗?

about³ *prep.* 周围, 附近, around, round *prep.* 环绕, 周围

介词 about, around 和 round 均可表示“在…周围”, 并均为常用词, 有时可替换, 但 about 可表示静态和动态, “接近”的意味较浓, 在周围运动的意味较弱, 主要用于英国 ①; around 和 round 常指环绕周围运动, “周围”的意味较浓, around 多与静态动词搭配 ②, round 多与动态动词搭配 ③, 不过这种区别并不明显, 常常替用, 英国多用 round, 美国多用 around:

① Look *about* him. 看看他的四周。

We crowded *about* the fire. 我们挤在炉火旁。

He likes to take a walk *about/round/around* the country. 他喜欢在乡间散步。

② Look *around* him. 看看他的周围。

We sat *around* the fire. 我们围炉火而坐。

③ The earth moves *round/around* the sun. 地球围绕太阳运行。

Drake sailed *around/round* the world. 德雷克绕世界航行了一圈。

about¹ *ad.* 左右, 大约, 大概, almost *ad.* 差一点, nearly¹ *ad.* 将近, or so *id.* 左右, 上下, roughly *ad.* 大致, 粗略, some *ad.* 大约, 左右, 约摸

副词 about, almost, nearly, roughly, some 和副词性习语 or so 均可表示“接近”, 并均为常用词语, 但 about 常表示时间、数目、距离、年龄等接近某一标准, 修饰系表结构, 常跟比较明确的词语, 不能和 or so 搭配, 和 almost、nearly 一样, 偶尔修饰完成式的行为动词, 表示“差点儿”、“差不多” ①; almost 和 nearly 用于时间、数目之前, 表示“将近” ②; almost 常用于行为动词之前或系动词之后, 强调“差一点”, 可位于 no, none, nothing 之前 ③; nearly 常用于行为动词之前或系动词之后, 强调“接近”, 不可位于 no, none, nothing 之前 ④; or so 指“在…左右、上下”, 常用于数词或表示时间、距离

等的名词之后 ⑤; roughly 指大致, 粗略, 准确性比 about 差 ⑥; some 常与 about 替用, 但不如它通俗, 可与 or so 搭配 ⑦:

① It is *about* two o'clock. 现在是 2 点钟左右。

He was *about* the same age as Philip. 他几乎和菲利普同龄。

I have *about/almost/nearly* finished my homework. 我的作业快做完了。

② It is *almost/nearly* two o'clock. 快 2 点了。

③ He slipped and *almost* fell. 他滑了一下, 差一点儿摔倒。

We are *almost* at the end of our journey. 我们差不多到目的地了。

Almost no one took any rest. 几乎没有人休息。

④ He has been seriously ill and *nearly* died. 他得了一场大病, 差一点儿死掉。

We are *nearly* at the end of our journey. 我们就要到目的地了。

⑤ She must be forty *or so*. 她一定是 40 岁左右。

We have walked half a mile *or so*. 我们已经走了大约半英里。

There will be twenty *or so* people at the party. 将会有 20 人左右参加聚会。

⑥ It's *roughly* square. 它大致呈正方形。

There are *roughly* half million people in the city. 这座城市大约有 50 万人。

I'll tell you *roughly* what I think of it. 我要把我对这件事的想法粗略地和你说一下。

⑦ *Some* 300 were present. 大约有 300 人出席。

The population numbers *some* thirty million. 人口有 3000 万左右。

The car broke down after running only *some* mile or so. 汽车刚跑了约 1 英里就抛锚了。

about² ad. 周围, 附近, **around² ad.** 周围, 到处, 附近, **round² ad.** 周围, 到处, 附近

副词 about, around 和 round 均可表示“周围”, 并均为常用词, 有时可替用, 但 about 可表示静态和动态, “接近”的意味较浓, 在周围运动的意味较弱, 主要用于英国 ①; around 和 round 常指环绕周围运动, 表示“周围”、“到处”、“附近”, 而“周围”的意味较浓, around 多与静态动词搭配 ②; round 多与动态动词搭配 ③; 不过这种区别并不明显, 常常替用, 英国多用 round, 美国多用 around:

① I found nobody *about*. 我发现周围没有人。

He must be somewhere *about*. 他一定在附近什么地方。

② We were standing *around*. 当时我们就站在附近。

They traveled *around* in Europe. 他们在欧洲各处游历。

③ The children gathered *round* to hear the story. 孩子们围过来听故事。

He went *round* to the back door. 他绕到后门。

above¹, beyond¹ prep. 超出, 超过

介词 above 和 beyond 用于借喻, 均可表示“超出”、“超过”, 并均为常用词, 但 above 比较强调本身凌驾于一般的标准之上 ①; beyond 却偏重客观事物非



本身能力所能达到或完成 ②；二者有时可替用 ③：

① He is a man *above* vulgar interests. 他是个脱离了低级趣味的人。

Henry's work is well *above* the average. 亨利的工作远远超过一般标准。

② He has gone far *beyond* me in learning. 在学习上他远远地超过了我。

The failure arose from circumstances *beyond* our control. 失败是我们不能控制的环境所致。

③ This is *beyond/above* my ability. 这件事我可真力所不及。

above² prep. 在…上方, **on⁷ prep.** 在…上面, **over⁴ prep.** 在…上方, 遍及, **upon¹ prep.** 在…上面

介词 *above*, *on*, *over* 和 *upon* 均可表示“在…之上”，并均为常用词，*above* 表示“在…上方”，但不与之接触，二者不一定垂直，表示职位、级别“高于…”，是泛指，不一定有隶属关系 ①；*on* 表示“在…上面”，并与之接触，在口语中，用得比 *upon* 多 ②；*over* 用作介词，表示“在…上方”，有时可与 *above* 替用，但往往含有上下垂直之意，表示职位、级别“高于…”，是特指，一般有隶属或直接的领导关系，另外，*over* 还可表示“遍及”、“覆盖” ③；*upon* 由 *on* 和 *up* 相加而成，与 *on* 完全同义，常替用，但更正式些，用得少些，用于句末或强调事物从运动状态进入某种固定位置时用得多些 ④：

① We flew *above* the clouds. 我们在云层上面飞行。

There is a picture *above* the sofa. 沙发上方有幅画。

A colonel ranks *above* a major. 上校职位高于少校。

② The book is *on* the table. 书在桌子上。

She had a ring *on* her finger. 她手指上戴着一枚戒指。

③ His office is right *over* ours. 他的办公室就在我们上面一层。

Can you see the helicopter *above/over* the palace? 你能看见宫殿上方的直升机吗？

Don't hang his drawing *over* yours. 不要挂他的画而盖住你的画。

Snow is falling *over* the north of England. 整个英格兰北部都在下雪。

Colonel White is *over* Major Black. 怀特上校是布莱克少校的上司。

④ I have quite enough to live *upon*. 我生活富裕。

The sun shines *upon* all alike. 人间处处有阳光。

She sat down *upon* the side of the bed. 她坐在床边。

A lot of extra work fell *upon* my shoulders. 大量的额外工作落在了我的肩上。

It was still and quiet *on/upon* the first floor. 一楼鸦雀无声。

absent a. 缺席, 不在场, **out ad.** 不在 (家、办公室等)

absent 和 *out* 均可与 *be* 搭配, 用作名词性合成谓语, 表示“不在”, 并均为常用词, 但 *absent* 是形容词, 表示“缺席”、“不在场”, 常跟 *from* 短语; 而 *out* 是副词, 表示“不在 (家、办公室等)”, 常独立使用:

Who is *absent* from the group? 小组里有谁缺席了？

He was *absent* from school last week. 上周他缺课了。

How *long* will he be out? 他要出去多久?

Mr Jones is *out*, he'll be back soon. 琼斯先生出去了, 很快就会回来。

absorb *vt.* 吸收, 吸取, 吸引, **digest** *v.* 吸收, 消化, 接受, **soak**¹ *v.*

吸, 吸收, **suck**¹ *v.* 吮吸, 吸收

动词 absorb, digest, soak 和 suck 均可表示“吸收”, 但 absorb 是正式用词, 指彻底地吸收, 对象可是具体的物质, 尤其是液体, 也可是抽象概念, 如知识、意见, 强调完全被周围的物质所包围并消化在其中, 是及物动词, 跟简单宾语 ①; digest 是一般用词, 指食物在消化道内发生化学反应, 然后为人体所吸收, 而指其他方面的吸收时, 是正式用词, 比 absorb 更强调彻底性, 常用作及物动词, 跟简单宾语、what 从句, 有时用作不及物动词 ②; soak 是一般用词, 与 absorb 同义, 可用作及物动词和不及物动词, 可跟简单宾语, 常跟副词 in、up ③; suck 是一般用词, 词义与 absorb、soak 基本相同, 但更常指“吸”, “吮”, 可用作及物动词和不及物动词, 可跟简单宾语 ④:

① Water *absorbs* oxygen. 水吸收氧气。

The cloth *absorbed* the ink I had spilled. 布把我洒的墨水都吸进去了。

You must *absorb* as much information as possible. 你必须尽量多地掌握知识。
Can the students *absorb* the lesson in an hour? 学生在一小时内能掌握这一课吗?

The book *absorbed* his attention. 这本书完全把他吸引住了。

② She can't *digest* fat. 她吃油腻不消化。

Some foods are hard to *digest*. 有些食物很难消化。

He read rapidly but did not *digest* anything. 他读得快, 但什么也没有消化理解。

It took me five minutes to *digest* what he had said. 我用了五分钟才明白他说的是什么。

This food *digests* well. 这种食物容易消化。

Cheese doesn't *digest* easily. 干酪不容易消化。

③ Sponge *soaks* up water. 海绵吸水。

The rain *soaked* into the ground. 雨水已经渗透到土里去了。

We all got *soaked* through. 我们都湿透了。

④ The baby was *sucking* its bottle. 婴儿在吮吸奶瓶。

As soon as they are born, young animals learn to *suck* milk from their mothers.
小动物一生下来就会吃妈妈的奶。

The birds were *sucked* into the jet engine. 鸟儿被吸入喷气式发动机。

Sometimes a mother has difficulty in getting her baby to *suck*. 有时妈妈难于让婴儿吃奶。

according to *prep.* 按照, 根据, 符合, **according as** *conj.* 根据 … 而, 按照 … 而, **after**³ *prep.* 以 … 之名, 仿照, 依从, **follow**² *vt.* 听从,

服从, **in accordance with** *prep.* 按照, 相符, 一致, **in one's opinion** *id.* 按某人的意见

A

成语介词 *according to*, *in accordance with*, 从属连词 *according as*, 简单介词 *after*, 动词 *follow* 和习语 *in one's opinion* 均可表示“按照”, “根据”, 但 *according to* 是常用词, 表示“按照”、“根据”, 可引导状语, 表示“符合”, 可引导表语 ①; *according as* 是一般用词, 表示“依照”, 引导状语从句 ②; *after* 表示“以…之名”、“根据”、“按照”, 指方式 ③; *follow* 是常用词, 是及物动词, 可用作谓语, 跟简单宾语 ④; *in accordance with* 是正式用词, 表示“按照”, 可引导状语, 表示“相符”、“一致”, 可引导表语, 可与 *according to* 替用, 但语气比较庄重 ⑤; *in one's opinion* 是正式用词语, 一般表示根据某(些)人的意见 ⑥:

① Everything went *according to* plan. 一切均按照计划进行。

According to John, there will be a meeting this afternoon. 据约翰说, 今天下午有个会。

Isn't it *according to* international law? 难道它不符合国际法吗?

It's not *according to* his nature to sing the praise of people. 颂扬别人不符合他的性格。

② You may go or stay *according as* you decide. 你的去留可由你自己决定。

You may take an oral or written exam *according as* you prefer. 你可以根据自己的喜好参加口试或者笔试。

You will be praised or blamed *according as* your work is good or bad. 依照工作的好坏, 你将受到奖惩。

③ She was named Jane *after* her aunt. 依照姑妈的名字, 她取名为简。

It was a painting *after* the great master. 这是一幅模仿大师手笔的画。

④ *Follow* my directions. 听我指挥。

Jim *followed* the example of his friend, and went to university. 吉姆效仿他的朋友, 也上了大学。

⑤ Act *in accordance with* our wishes. 按照我们的意愿行事。

The goods will be sent *in accordance with* your instruction. 将按照你的指示发货。

This is not *in accordance with* facts. 这与事实不符。

I am *in accordance with* him in this matter. 在这件事上我与他意见一致。

⑥ *In my opinion*, his boss is quite cruel. 依我看, 他的老板心肠够狠的了。

In the opinion of most people, the plan is not sound. 大多数人认为, 这个计划不周全。

across¹ *prep.* 横过, 穿过, **cross** *v.* 穿过, **over** *prep.* 越过, **through**⁵ *prep.* 横过, 穿过

介词 *across*, *over*, *through* 和动词 *cross*, 均可表示“穿过”, 并均为常用词, 但 *across* 常指在空间从一端到另一端, 或成十字交叉穿过, 其短语可以与 *from*